

Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о владельце:  
ФИО: Ястребов Олег Александрович  
Должность: Ректор  
Дата подписания: 05.06.2025 16:27:11  
Уникальный программный ключ:  
ca953a0120d891083f939673078ef1a989dae18a

**Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования  
«Российский университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы»  
Институт иностранных языков**  
(наименование основного учебного подразделения (ОУП)-разработчика ОП ВО)

## **РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

### **ВТОРОЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК**

(наименование дисциплины/модуля)

**Рекомендована МССН для направления подготовки/специальности:**

### **44.03.02 ПСИХОЛОГО-ПЕДАГОГИЧЕСКОЕ ОБРАЗОВАНИЕ**

(код и наименование направления подготовки/специальности)

**Освоение дисциплины ведется в рамках реализации основной профессиональной образовательной программы высшего образования (ОП ВО):**

### **ПСИХОЛОГИЯ ОБРАЗОВАНИЯ**

(наименование (профиль/специализация) ОП ВО)

**2025 г.**

## 1. ЦЕЛЬ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Дисциплина «Второй иностранный язык» входит в программу бакалавриата «Психология образования» по направлению 44.03.02 «Психолого-педагогическое образование» и изучается в семестре курса. Дисциплину реализует Кафедра теории и практики иностранных языков. Дисциплина состоит из 9 разделов и 23 тем и направлена на изучение немецкого языка как второго иностранного языка.

Целью освоения дисциплины является формирование у обучающихся лингвистической, социолингвистической, социокультурной, дискурсивной составляющих коммуникативной компетенции, уровень которой позволяет использовать иностранный язык в повседневной жизни и профессиональной деятельности по направлению подготовки для осуществления межличностного и межкультурного взаимодействия.

## 2. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Освоение дисциплины «Второй иностранный язык» направлено на формирование у обучающихся следующих компетенций (части компетенций):

*Таблица 2.1. Перечень компетенций, формируемых у обучающихся при освоении дисциплины (результаты освоения дисциплины)*

Шифр	Компетенция	Индикаторы достижения компетенции (в рамках данной дисциплины)
УК-4	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК-4.1 Иметь представление о коммуникации в межличностном и межкультурном взаимодействии на русском как иностранном и иностранном(ых) языке(ах) на основе владения взаимосвязанными и взаимозависимыми видами репродуктивной и продуктивной иноязычной речевой деятельности, такими как аудирование, говорение, чтение, письмо и перевод в повседневно-бытовой, социокультурной, учебно-профессиональной, официально-деловой и научной сферах общения; УК-4.2 Проявлять способность к коммуникации в межличностном и межкультурном взаимодействии на русском как иностранном и иностранном(ых) языке(ах) на основе владения взаимосвязанными и взаимозависимыми видами репродуктивной и продуктивной иноязычной речевой деятельности, такими как аудирование, говорение, чтение, письмо и перевод в повседневно-бытовой, социокультурной, учебно-профессиональной, официально-деловой и научной сферах общения; УК-4.3 Обладать видами репродуктивной и продуктивной иноязычной речевой деятельности, такими как аудирование, говорение, чтение, письмо и перевод в повседневно-бытовой, социокультурной, учебно-профессиональной, официально-деловой и научной сферах общения;

## 3. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОП ВО

Дисциплина «Второй иностранный язык» относится к факультативным дисциплинам блока ФТД образовательной программы высшего образования.

В рамках образовательной программы высшего образования обучающиеся также осваивают другие дисциплины и/или практики, способствующие достижению запланированных результатов освоения дисциплины «Второй иностранный язык».

Таблица 3.1. Перечень компонентов ОП ВО, способствующих достижению запланированных результатов освоения дисциплины

Шифр	Наименование компетенции	Предшествующие дисциплины/модули, практики*	Последующие дисциплины/модули, практики*
УК-4	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)		<p><i>Теория перевода**;</i>  <i>Теория перевода на базе русского языка как иностранного**;</i>  <i>Иностранный язык в формате общеевропейских компетенций**;</i>  <i>Русский язык как иностранный в формате общеевропейских компетенций**;</i>  <i>Русский язык для иностранных студентов (факультатив);</i>  <i>Практический курс профессиональноориентированного перевода**;</i>  <i>Практический курс профессиональноориентированного перевода на базе русского языка как иностранного**;</i></p>

\* - заполняется в соответствии с матрицей компетенций и СУП ОП ВО

\*\* - элективные дисциплины /практики

#### 4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ

Общая трудоемкость дисциплины «Второй иностранный язык» составляет «0» зачетных единиц.

Таблица 4.1. Виды учебной работы по периодам освоения образовательной программы высшего образования для очной формы обучения.

Вид учебной работы	ВСЕГО, ак.ч.		Семестр(-ы)			
			1	2	3	4
<i>Контактная работа, ак.ч.</i>	116		36	30	36	14
Лекции (ЛК)	0		0	0	0	0
Лабораторные работы (ЛР)	0		0	0	0	0
Практические/семинарские занятия (СЗ)	116		36	30	36	14
<i>Самостоятельная работа обучающихся, ак.ч.</i>	103		27	33	27	16
<i>Контроль (экзамен/зачет с оценкой), ак.ч.</i>	33		9	9	9	6
<b>Общая трудоемкость дисциплины</b>	<b>ак.ч.</b>	<b>252</b>	72	72	72	36
	<b>зач.ед.</b>	<b>0</b>	0	0	0	0

## 5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Таблица 5.1. Содержание дисциплины (модуля) по видам учебной работы

Номер раздела	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела (темы)		Вид учебной работы*
Раздел 1	Вводный фонетический курс	1.1	Тема 1.1. Артикуляционная база изучаемого иностранного языка в сопоставлении с русской артикуляционной базой	СЗ
		1.2	Тема 1.2. Артикуляционные особенности иноязычных гласных и согласных	СЗ
Раздел 2	Первые контакты	2.1	Тема 2.1. Лексика. Повседневно-бытовой дискурс. Знакомство. Биография. Грамматика. Простое повествовательное и вопросительное предложения. Настоящее время глагола. Личные местоимения.	СЗ
		2.2	Тема 2.2. Лексика. Повседневно-бытовой дискурс. Семья. Грамматика. Указательные и притяжательные местоимения. Отрицания. Категория возвратности и способы ее передачи.	СЗ
		2.3	Тема 2.3. Лексика. Повседневно-бытовой дискурс. Учеба. Рабочий день. Грамматика. Образование множественного числа имен существительных. Словообразование числительных.	СЗ
Раздел 3	Человек: внешность и внутренний мир	3.1	Тема 3.1. Лексика. Повседневно-бытовой дискурс. Внешность человека. Грамматика. Склонение прилагательных. Словообразование имен прилагательных.	СЗ
		3.2	Тема 3.2. Лексика. Повседневно-бытовой дискурс. Черты характера человека. Грамматика. Сравнительная и превосходная степени прилагательных и наречий. Средства выражения завершенности действия (прошедшее время).	СЗ
Раздел 4	Повседневная жизнь	4.1	Тема 4.1. Лексика. Повседневно-бытовой дискурс. Деньги. Обмен денег. Грамматика. Порядковые числительные. Словообразование имен существительных.	СЗ
		4.2	Тема 4.2. Лексика. Покупки. Грамматика. Будущее время. Инфинитив и инфинитивные обороты.	СЗ
Раздел 5	Здоровый образ жизни	5.1	Тема 5.1. Лексика. Повседневно-бытовой и социокультурный дискурс. Здоровый образ жизни и его составляющие. Грамматика. Страдательный залог.	СЗ
		5.2	Тема 5.2. Лексика. Правильное питание. Грамматика. Пассив.	СЗ
Раздел 6	Страна изучаемого языка и Россия: география, экономика и политика	6.1	Тема 6.1. Лексика. Повседневно-бытовой дискурс. Погода. Географическое положение страны изучаемого языка и России, административное деление, климат, полезные ископаемые. Грамматика. Страдательный залог. Сложноподчиненное предложение. Причастия.	СЗ
		6.2	Тема 6.2. Лексика. Официально-деловой и социокультурный дискурс. Национальные символы, политическая структура, политические партии. Грамматика. Именные формы глагола. Субстантивация и адъективация.	СЗ
		6.3	Тема 6.3. Лексика. Официально-деловой и социокультурный дискурс. Страна изучаемого языка и Россия: социальная политика. Система образования. Дробные числительные.	СЗ

Номер раздела	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела (темы)		Вид учебной работы*
			Грамматика. Дробные числительные.	
		6.4	Тема 6.4. Лексика. Официально-деловой и социокультурный дискурс. Страна изучаемого языка и Россия: денежная система и банки. Грамматика. Будущее время.	СЗ
		6.5	Тема 6.5. Лексика. Официально-деловой и социокультурный дискурс. Страна изучаемого языка и Россия: экономическое развитие. Грамматика. Сложноподчиненное предложение.	СЗ
Раздел 7	Путешествие. За границей.	7.1	Тема 7.1. Лексика. Социокультурный дискурс. Туризм и путешествие. Грамматика. Пассив.	СЗ
		7.2	Тема 7.2. Лексика. Социокультурный дискурс. Другие страны – другие нравы. Грамматика. Инфинитив и инфинитивные обороты.	СЗ
		7.3	Тема 7.3. Лексика. В отеле. Грамматика. Устойчивые словесные комплексы.	СЗ
Раздел 8	Актуальные проблемы общества	8.1	Тема 8.1. Лексика. Официально-деловой и социокультурный дискурс. Демографическая ситуация в мире. Проблемы современной семьи. Проблемы молодежи. Грамматика. Междометия. Сравнение и сравнительные придаточные предложения.	СЗ
		8.2	Тема 8.2. Лексика. Официально-деловой дискурс. Экологические проблемы и защита окружающей среды. Грамматика. Сослагательное наклонение.	СЗ
Раздел 9	Профессия и карьера: психолог в сфере образования	9.1	Тема 9.1. Лексика. Официально-деловой дискурс. Моя профессия.	СЗ
		9.2	Тема 9.2. Лексика. Формула профессионального успеха. Повышение квалификации. Грамматика. Сослагательное наклонение.	СЗ

\* - заполняется только по **ОЧНОЙ** форме обучения: ЛК – лекции; ЛР – лабораторные работы; СЗ – практически/семинарские занятия.

## 6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Таблица 6.1. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Тип аудитории	Оснащение аудитории	Специализированное учебное/лабораторное оборудование, ПО и материалы для освоения дисциплины (при необходимости)
Семинарская	Аудитория для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, оснащенная комплектом специализированной мебели и техническими средствами мультимедиа презентаций.	Ноутбуки ACER или IRU или Flaptop F+ или HP – 1 шт, Проектор Телевизор Samsung Crystal UHD'65 U7100/U8000 Ultra HD 4k – 1 шт.  ПО Операционная система Microsoft Windows Лицензия № 72828973 дата продления

		30.04.2024, Офисный пакет Microsoft Office 365 Лицензия № 72828973 дата продления 30.04.2024
Для самостоятельной работы	Аудитория для самостоятельной работы обучающихся (может использоваться для проведения семинарских занятий и консультаций), оснащенная комплектом специализированной мебели и компьютерами с доступом в ЭИОС.	Моноблок NERPA SAIMAA – 12 шт, Телевизор Samsung Crystal UHD 75 U7100 Ultra HD 4k – 1 шт, Ноутбук Aser 15,6 – 1 шт., активная акустическая система – 1 комплект. ПО Операционная система Microsoft Windows Лицензия № 72828973 дата продления 30.04.2024, Офисный пакет Microsoft Office 365 Лицензия № 72828973 дата продления 30.04.2024, SDL TRADOS Studio 2019 Professional Сублицензионный договор № 31/10/19-LS1 от 12.11.2019 – 33 лицензии

\* - аудитория для самостоятельной работы обучающихся указывается **ОБЯЗАТЕЛЬНО!**

## 7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

### Основная литература:

1. Вводный курс немецкого языка : методическое пособие / сост. Ю. Н. Хоружая. - Москва : ФЛИНТА, 2022. - 88 с. - ISBN 978-5-9765-4928-9. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1897317> (дата обращения: 25.03.2024). – Режим доступа: по подписке.

2. Евтеева, Н. А. Немецкий язык для психологов : учебно-методическое пособие / Н. А. Евтеева. - 3-е изд., стер. - Москва : Флинта, 2021. - 53 с. - ISBN 978-5-9765-0890-3. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1233249> (дата обращения: 25.03.2024). – Режим доступа: по подписке.

3. Ивлева, Г.Г. Немецкий язык : учебник и практикум для вузов / Г. Г. Ивлева. — 3-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 264 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-08697-3. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/536011> (дата обращения: 25.03.2024).

### Дополнительная литература:

1. Абрамова, М. С. Немецкий язык в социальной работе. Профессионально: Учебное пособие/Абрамова М. С. - М.: КУРС, НИЦ ИНФРА-М, 2019. - 176 с. - ISBN 978-5-905554-41-4. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/995364> (дата обращения: 25.03.2024). – Режим доступа: по подписке.

2. Гладров, В. Модели речевого поведения в немецкой и русской коммуникативной

культуре / В. Гладров, Е. Г. Которова. – Москва : Издательский дом ЯСК, 2021. – 473 с. – (Studia Philologica). – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=619359> (дата обращения: 25.03.2024). – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-907290-48-8. – Текст : электронный.

3. Катаева, А.Г. Грамматика немецкого языка : учебное пособие для вузов / А. Г. Катаева, С. Д. Катаев. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 131 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-16106-9. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/544890> (дата обращения: 25.03.2024).

4. Седова, О. В. Немецкий язык в профессиональной коммуникации : учебное пособие / О. В. Седова. - 2-е изд., стер. - Москва : ФЛИНТА, 2024. - 83 с. - ISBN 978-5-9765-5479-5. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.ru/catalog/product/2145190> (дата обращения: 25.03.2024). – Режим доступа: по подписке.

*Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»:*

1. ЭБС РУДН и сторонние ЭБС, к которым студенты университета имеют доступ на основании заключенных договоров

- Электронно-библиотечная система РУДН – ЭБС РУДН

<http://lib.rudn.ru/MegaPro/Web>

- ЭБС «Университетская библиотека онлайн» <http://www.biblioclub.ru>

- ЭБС Юрайт <http://www.biblio-online.ru>

- ЭБС «Консультант студента» [www.studentlibrary.ru](http://www.studentlibrary.ru)

- ЭБС «Троицкий мост»

2. Базы данных и поисковые системы

- электронный фонд правовой и нормативно-технической документации

<http://docs.cntd.ru/>

- поисковая система Яндекс <https://www.yandex.ru/>

- поисковая система Google <https://www.google.ru/>

- реферативная база данных SCOPUS

<http://www.elsevierscience.ru/products/scopus/>

- немецкая поисковая система Google [www.google.de](http://www.google.de)

3. Художественные тексты для перевода

- <http://www.vorleser.net>

4. Словари

- <http://www.multitran.ru> – Словарь Мультитран

- <http://dwds.de> – Онлайн-словарь современного немецкого языка

5. Тесты, грамматические упражнения он-лайн

- <http://www.aufgaben.schubert-verlag.de/>

*Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся при освоении дисциплины/модуля\*:*

1. Курс лекций по дисциплине «Второй иностранный язык».

\* - все учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся размещаются в соответствии с действующим порядком на странице дисциплины **в ТУИС!**

**РАЗРАБОТЧИКИ:**

<hr/> <i>Должность, БУП</i>	<hr/> <i>Подпись</i>	Карандеева Людмила Георгиевна <hr/> <i>Фамилия И.О.</i>
<hr/> <i>Должность, БУП</i>	<hr/> <i>Подпись</i>	Карандеева Людмила Георгиевна <hr/> <i>Фамилия И.О.</i>

**РУКОВОДИТЕЛЬ БУП:**

<hr/> Заведующий кафедрой <i>Должность БУП</i>	<hr/> <i>Подпись</i>	Соколова Наталия Леонидовна [М](вн. совм.) Заведу <hr/> <i>Фамилия И.О.</i>
---	----------------------	--

**РУКОВОДИТЕЛЬ ОП ВО:**

<hr/> Заведующий кафедрой <i>Должность, БУП</i>	<hr/> <i>Подпись</i>	Соколова Наталия Леонидовна <hr/> <i>Фамилия И.О.</i>
--	----------------------	---